

২-10-53

ইষ্টার্ন টকিজের সম্রাট  
বিবোধন



কৈশোরভাষাশাস্ত্র

# ব্লাইণ্ড লেদ



Ramesh

পরিবেক্ষক: জি. আর. থ্রিকচার্স



ইষ্টার্ণ টকিজের সশ্রদ্ধ নিবেদন—

● “লাই গু লেন” ●

রচনা ও পরিচালনা : শৈলজানন্দ

প্রযোজনা : সুরেন্দ্র রঞ্জন সরকার

গান : মোহিনী চৌধুরী

স্বর : পবিত্র চট্টোপাধ্যায় \* নৃত্য পরিকল্পনা : ললিত কুমার

চিত্রগ্রহণ : দিবোন্দু ঘোষ

শব্দাঙ্কলেখন : সত্য বন্দ্যোপাধ্যায়

পরিষ্কৃটন : জগবন্ধু বসু

সম্পাদনা : সুকুমার মুখোপাধ্যায়

সাহায্য করেছেন : প্রসূন ঘোষ, সুনীল চট্টোপাধ্যায়

সাহায্য করেছেন : সমেন চট্টোপাধ্যায়, অমর ঘোষ

সাহায্য করেছেন : প্রফুল্ল মুখোপাধ্যায়, দুর্গা বসু

সাহায্য করেছেন : দেবীদাস গঙ্গোপাধ্যায় ও

অমরেশ তালুকদার

পরিচালনায় সহায়তা করেছেন :

মুরলীধর বসু, মোহিনী চৌধুরী, কুবের বন্দ্যোপাধ্যায় ও বিনয় গুপ্ত

ব্যবস্থাপনা : হারু মজুমদার

‘সেট’ পরিকল্পনা : তীরেন লাহিড়ী ও প্রফুল্ল নন্দী সাহায্য করেছেন : লক্ষ্মণ, অমুলা, হীরালাল, দুর্গা,

দৈতারী, পহেলী ও বনমালী

‘মেক’ আপ : সুধীর দত্ত

সাহায্য করেছেন : সুরেশ রায় ও বিনয় গুপ্ত

সাজিয়েছেন : সন্তোষ নাথ

আলোক নিয়ন্ত্রণ করেছেন :

বিমল দাস, অমুলা দাস, হরি সিং, নিরঞ্জন দাস, অজিত দাস ও বাবুলাল

অভিনয় করেছেন :

● ছবি বিশ্বাস, পাহাড়ী সান্যাল, বিকাশ রায়, অসিতবরণ, সূথেন, নবদ্বীপ হালদার, নৃপতি চট্টোপাধ্যায়

পশুপতি কুণ্ডু, শ্যামলাহা, শরৎ চট্টোপাধ্যায়, হরিধন বন্দ্যোপাধ্যায়, ভূপেন চক্রবর্তী

ও

মলিনা দেবী, রেণুকা রায়, সাবিত্রী চট্টোপাধ্যায় বেথ : বিশ্বাস, লক্ষ্মী ও সরস্বতী, প্রভৃতি ।

নিজস্ব ষ্টুডিওয় আর. সি. এ. শঙ্করেন্দ্রে গৃহীত ও

শাউসটোন অটোম্যাটিকে পরিষ্কৃটিত ।

একমাত্র পরিবেশক : জি, আর, পিকচার্স

মূল্য দুই আনা ।



**ব্লাইণ্ড লেন**—ইংরেজি কথা—মানে বন্ধগলি। বন্ধগলি বললে যা বোঝায় তার চেয়ে একটু বেশী এমন এক পরিস্থিতি যেখানে মানুষ স্বৈচ্ছায় প্রবেশ করে বেরবার পথ না পেয়ে বিভ্রান্ত হয়ে পড়ে যেমন হয়েছে আজ মধ্যবিত্ত সকলেই।

শিউলিতলা লেন, কলিকাতা মহানগরীর এক অখ্যাত অবজ্ঞাত বন্ধগলি। এখানে বাস করে যারা তাদের মধ্যে অধিকাংশই মধ্যবিত্ত—একটি চাকরীকে অবলম্বন করে ভবিষ্যতে সুখশান্তির স্বপ্নে বর্তমানের দুঃখ দুর্দশাকে চেপে রেখে বেঁচে আছে। প্রকাশ এই রকমই একজন—সামান্য আয়, ছোট সংসার, চলে যায় কোন রকমে। তাদের ভবিষ্যৎ, ছোট ভাই বি. এ. পাশ পরেশের একটা চাকরী, তারপরে পরেশের বিয়ে, তার ছেলেপুলেকে কোলে পিঠে করে মানুষ করা—ব্যাস! প্রকাশের স্ত্রী মলিনা এতেই তার জীবনটাকে সুখের করে নিতে পারবে।

এদেরই পাশের বাড়ীতে থাকেন বিপত্নীক ফণী সরকার। তাঁর একটি মাত্র সন্তান সুন্দর। ছ'বার মাটিক ফেল করে স্টুট ও ভুল ইংরেজিকে অবলম্বন করে সে আপিস আপিস খেলা শুরু করেছে। তার এখানকার আপিসের নাম : মাস্টার এন্টারটেনার্স। নাচের পার্টি নিয়ে শহরে শহরে নাচ দেখিয়ে বেড়াবার আনন্দেই সে বিভোর। তার বাবী কিন্তু ঠিক অন্য প্রকৃতির লোক। সকলের বিপদেই তিনি এগিয়ে যান এবং যথাসাধ্য সাহায্য করেন।

**ব্লাইণ্ড লেন**



পাড়ায় যখন কোন গোলমাল হয় তখন তিনিই তা মিটিয়ে দেন। সেবারে প্রকাশকে যখন নোট জ্বাল করার অভিযোগে পুলিশে ধরে নিয়ে গেল, তখন তিনিই প্রকাশকে ছাড়িয়ে আনলেন। আবার নিঃস্ব বিনয় তার বোন রিণিকে নিয়ে যখন কোথাও একটু আশ্রয় পাচ্ছিল না তখন তিনিই তাদের সব ব্যবস্থা করে দিলেন। এই রিণিকে কেন্দ্র করেই শিউলিতলা লেনে এক নাটকীয় পরিস্থিতির উদ্ভব হলো।

একটি সুন্দরী নাচিয়ে মেয়ের অভাবে সুন্দরের দল বাইরে যেতে পারছে না। রিণিকে পেলে তাদের দল বেশ ভালোই চলে। সুন্দর একদিন তাকে মাসে হাজার টাকা মাইনের লোভও দেখিয়ে এলো। কিন্তু ফল কিছুই হলো না। এদিকে পায়ালালের স্ত্রী রিণির

সঙ্গে পরেশের বিয়ের ব্যবস্থাও ঠিক করে ফেলেছে—পরেশের দাদা-বৌদির মত আছে এই বিয়েতে। পরেশের একটা চাকরী হলেই বিয়েটা হয়ে যায়।

এমন সময় প্রকাশের বাড়ীতে এলো কানাই - প্রকাশের শালীর ছেলে। বাবা ও মামারা যাওয়ার পর আর কোন আশ্রয় না পেয়ে সে এসেছে মাসির কাছে থাকবে বলে। মাসিকে বললে : “আমার আর কেউ নেই মাসি, আমি চাকরের মত থাকবো। আমাকে তাড়িয়ে দিসনি মাসি—আমার আর কেউ নেই।”

ছু-দিনেই কানাই পাড়ার সকলেরই প্রিয় হয়ে উঠল—সবারই ফাই ফরমাস খাটে সে। একে কেন্দ্র করে গড়ে উঠলো প্রকাশের শাস্তির নীড়ে বিরাট এক অশান্তি যাতে শিউলিতলা লেনের সমস্ত অধিবাসিই পড়লো জড়িয়ে।



স্টাটনাচক্রে কানাইএর  
হলো অপমৃত্যু।  
অখ্যাত শিউলিতলা  
লেন লোকারণ্য হয়ে  
গেল। পুলিশ এলো,  
'এম্বুলেন্স' এলো,  
মৃতদেহ নিয়ে গেল  
'ময়না'-ঘরে।

পুলিশের কাছে  
পরেশ বললে: "আমি  
কানাইকে মেরে



ফেলেছি। একটা  
টিল ছুঁড়েছিলাম  
তাইতে সে মরে  
গেছে।"

পরেশের বৌদি  
বললে: "আমি মেরেছি  
কানাইকে, আমাকে  
বাঁচাবার জন্য ঠাকুরপো  
মিথো কথা বলছে।"

কে মারলে  
কানাইকে?

কেন এই শিশু হত্যা?

এই বীভৎস পরিস্থিতির উৎস কোথায়?

আমাদের জীবনের সব রাস্তাই কী আজ ল্লাইগু লেন?  
বন্ধগণের অসহ পরিস্থিতি থেকে উদ্ধারের কী  
কোন উপায়ই নেই?



সুনিপুন  
হস্তের  
মাধ্যমে এই  
সব প্রশ্নেরই  
উত্তর  
পাবেন  
রূপালি  
পর্দায়!



ল্লাইগু লেন

STVAT

[ ১ ]

কী দেব আমি অঞ্জলি চঞ্চল তব চরণে  
বরণ ডালায় নাই শ্রীপ শ্রীপ হেলেছি নয়নে  
ফুল যদি চাও শ্রিয়তম  
হৃদয় পদ্ম নাও মম হৃদয় পদ্ম নাও মম  
ফুল যদি চাও শ্রিয়তম  
তোমার পরশ পিয়াসে পরাণ  
কম্পিত হৃথ স্বপনে  
দেবতা আমার দয়িত আমার ব্যাথার বাণী আমার  
তুমি চির আপনার  
কী তোমার পূজা জানি না গো জানি না  
কী তোমার পূজা জানি না গো  
সংগীতে মোর জাগো জাগো  
জীবন লীলার সংগী যে তুমি  
আমার জীবনে মরণে

—রিণির গান

[ ২ ]

কে আমার কাছে চায় কে ভালবাসে ?  
যেই আমার খুলি ঘর কে ছুটে আসে ?  
পথিক হাওয়া সে দখিন হাওয়া সে।  
কে আমার কাছে চায় কে ভালবাসে ?  
খিকি মিকি আলোতে কে ভাঙে আমার ঘুম ?  
চুপি চুপি আদরে কে ঝাঁকে চোখে চুম ?  
কে আমার জানালার আড়ালে হাসে ?  
চাঁদ আকাশে সে চাঁদ আকাশে।  
কে আমার কাছে চায় কে ভালবাসে ?  
যে আমার গান শোনায় ডাকে ও পিরা  
ভীরু সে যে উড়ে আসা বন পা পিরা।  
মনে মনে নিরঞ্জে আসা যাওয়া যার  
নয়নে সে স্বপনেরি আনে ফুল ভার  
এ জীবন এ ভুবন দোলে যার আশে  
মরীচিকা সে মরীচিকা সে।  
কে আমার কাছে চায় কে ভালবাসে ?

—রিণির গান

[ ৩ ]

তীর বেঁধা আমি পাখী ব্যাথার কাঁদে এ প্রাণ  
বোলো না আমার শোনাতে বলো না আনন্দ কলতান  
তীর বেঁধা আমি পাখী।  
আমার পৃথিবী রক্তে রোদনে ভরা  
যেন বিধাতার অভিশাপ দিয়ে গড়া  
পথে পথে আজ বিচার পথের মিছে অনুসন্ধান  
বোলো না আমার শোনাতে বলো না আনন্দ কলতান,  
তীর বেঁধা আমি পাখী।  
অন্ধগুলির অন্ধকারে যে অন্ধেরি মত চলি  
যত ধ্রুপ ছিল যত গান ছিল কুধার দিয়েছি বলি  
অন্ধেরি মত চলি।  
তবু দাও দাও আরো দাও কাঁদে কুধা  
(হায়) এই বহুধার কোথায় স্বরণ হুধা  
হে মহামানব বলো বলো এ বেদনা  
কবে হবে অবসান কবে হবে অবসান ?

—রিণির গান

ব্লাইণ্ড লেন

করালী : নুতোর তালে তালে তুলিয়া তুলিয়া  
হাই হীলে হিল্লোল তুলিয়া তুলিয়া  
ওগো বালিগঞ্জিনী মুক্ত বিহঙ্গিনী  
চল চঞ্চল পায়ে চল কি

রিণি : বঙ্কিম ঠামে চলো  
বঙ্কিম ঠামে চলে! ঝাকিয়া ঝাকিয়া  
পাঞ্জাবী তলে দেহ পঞ্জর ঢাকিয়া  
ওহে নয়নাভিরাম শ্যামবাক্যারের শ্যাম  
বিরহ জ্বালায় তুমি জ্বল কি?

করালী : চল চঞ্চল পায়ে চল কি  
ওগো আলিয়া আমার এস কাজে গো

রিণি : ( বলি ) ব্যাঙ্কে তোমার কত আছে গো

করালী : এই দেখ হৃন্দরী আংটি বোতাম ঘড়ি ( নাই )  
তোমার আশায় ওঠে বলকি

চল চঞ্চল পায়ে চল কি

রিণি : নাচিয়া নাচিয়া আমি নাচায়ে নাচায়ে ফিরি  
নাচায়ে নাচায়ে ফিরি সবারে

করালী : ও সোনার হরিণী এসো  
সোনার শিকলে বাঁধ তোমারে  
তুমি চকিতে চমকি সরে যেও না

রিণি : তুমি আকাশের চাঁদ হাতে চেওনা  
তব গীতি গুঞ্জনে মম যৌবন বনে  
পড়েনা নরম মধু ছলকি  
ছলকি ছলকি ছলকি

করালী : চল চঞ্চল পায়ে চলকি

— রিণি ও করালীর গান

চোখে চোখে কে চোখ রেখে মনে মনে দিল দোল  
দিল দোল দিল দোল দিল দোল

অঙ্গে অঙ্গে তাই জাগে জ্বা অঙ্গে অঙ্গে তাই জাগে  
ঝর ঝর করণার কল্লোল কল রোল মনে মনে দিল দোল  
দিল দোল দিল দোল দিল দোল চোখে চোখে কে চোখ রেখে  
বনের চকোরী বলে চির চাওয়া চাঁদ মে  
বনের চকোরী বলে

চঞ্চল নদী বলে ভাঙ্গে মোর বাঁধ যে  
অনুরাগে আঁধি মেলি চম্পা চামেলী জাগে  
বলে সে কুষ্ঠা জ্বাল অবগুষ্ঠন খোল  
মনে মনে দিল দোল

দিল দোল দিল দোল দিল দোল চোখে চোখে কে চোখ রেখে ?  
মনের ময়ূর নাচে আর বঁধু আরেরে  
মনের ময়ূর নাচে

মনের ময়ূর নাচে আর বঁধু আরেরে  
যৌবন মৌবনে মধু স্বরে যায় রে মধু স্বরে যায় রে  
যায় যে মাধবী স্নানি আরেরে জাগার সাথী  
হুপূরে জাগায়ে তোল হুপূরে জাগায়ে তোল  
কম্ কম্ কম্ বোল মনে মনে দিল দোল

দিল দোল দিল দোল দিল দোল চোখে চোখে কে চোখ রেখে  
—নাচের দলের মেয়েদের গান



মুক্তি পথে !



মুক্তি পথে !!

ইন্টারটকিজের স্প্রদ নিবেদন

# "দুই-সেয়ারি"

বচনা ও পরিচালনা  
হেমেন্দ্র ঘির্ষ  
সুবোধনা  
পবিত্র চ্যাটার্জী

প্ৰযোজক  
পরিচালক  
সুবিবেশক

ইন্টারটকিজ লি:

সম্পাদনা  
শ্রীযুক্ত ডক্টর  
কুমার সিং, নবদ্বীপ  
নুপতি, পশুপতি  
নুপেন সিং, জবনী  
ও প্রভা দেবী  
ছন্দা  
পূর্ণিমা, রেবা, অঞ্জনা  
করালী, চিত্রা

মুক্তি পথে !!!



মুক্তি পথে !!!!